



KARTA TECHNICZNA (TDS)
Olejek eteryczny cytrynowy

Karta techniczna wydana przez ESENT jako podmiot konfekcjonujący. Dokument przenosi dane z dokumentacji producenta surowca do formatu ESENT. ESENT nie prowadzi własnych badań analitycznych ani toksykologicznych. Podane wartości są zakresami specyfikacji, a nie wynikami konkretnej partii — wyniki partii zawiera Certyfikat Analizy (CoA).

1 Identyfikacja produktu	
Nazwa produktu	Olejek eteryczny cytrynowy
Nazwa INCI	Citrus Limon Peel Oil
Definicja surowca	Olejek eteryczny otrzymywany przez wytłaczanie na zimno skórek owoców cytryny (<i>Citrus limon</i> (L.) Osbeck, Rutaceae)
Nr CAS	8008-56-8; 84929-31-7
Nr WE (EINECS)	284-515-8 (przypisany do CAS 84929-31-7)
Nr CosIng	-
Funkcje wg CosIng	substancja zapachowa (fragrance); substancja perfumująca (perfuming); substancja kondycjonująca skórę (skin conditioning)
Postać	ciecz
Zastosowanie	surowiec do produkcji kosmetyków; zastosowania profesjonalne i amatorskie (DIY); brak ograniczeń co do kręgu odbiorców
Zastosowania odradzane	stosowanie w postaci nierozcieńczonej na skórę; stosowanie powyżej maksymalnych poziomów wskazanych w certyfikacie zgodności z Kodeksem IFRA
Dystrybutor i podmiot konfekcjonujący	ESENT — STUDIO Ewa Talarczyk-Skowrońska, ul. Ostoi-Zagórskiego 34, 71-810 Szczecin, Polska; NIP 8511218922; bok@esent.pl; +48 530 176 850
Producent surowca	producent olejków eterycznych, Wielka Brytania

2 Skład jakościowy i ilościowy				
INCI	Nr CAS	Nr WE	% w/w	Funkcja
Citrus Limon Peel Oil	8008-56-8; 84929-31-7	284-515-8	100	substancja zapachowa, perfumująca, kondycjonująca skórę

Surowiec jest substancją jednoskładnikową w rozumieniu wykazu składników kosmetycznych. Poniższa tabela podaje scharakteryzowane składniki naturalne olejku według deklaracji producenta; nie są to dodatki, lecz naturalne części składowe surowca.

Składnik	Nr CAS	Nr WE	Zawartość
Limonen (d-limonen)	138-86-3; 5989-27-5; 5989-54-8; 7705-14-8	205-341-0; 227-813-5; 227-815-6; 231-732-0	75%
Pinen (alfa- i beta-)	80-56-8; 127-91-3; 7785-70-8; 18172-67-3	201-291-9; 204-872-5; 232-087-8; 242-060-2	15%
gamma-Terpinen (p-menta-1,4-dien)	99-85-4	202-794-6	10 - < 20%
Cytral	5392-40-5; 141-27-5; 106-26-3	226-394-6; 205-476-5; 203-379-2	3%
Terpinolen	586-62-9	209-578-0	0,5%
Octan geranylu	105-87-3	203-341-5	0,5%
beta-Kariofilen	87-44-5	201-746-1	0,5%
alfa-Terpinen (p-menta-1,3-dien)	99-86-5	202-795-1	0,4%
Terpineol	8000-41-7; 98-55-5; 138-87-4; 586-81-2	232-268-1; 202-680-6; 205-342-6; 209-584-3	0,4%
Linalol	78-70-6	201-134-4	0,3%
Geraniol	106-24-1	203-377-1	0,1%

Zawartości pochodzą z deklaracji składników zapachowych producenta, z wyjątkiem gamma-terpinenu, dla którego przedział podaje karta charakterystyki producenta. Składniki występujące poniżej 1 ppm nie są przez producenta wykazywane.

3 Pochodzenie i proces otrzymywania	
Surowiec wyjściowy	skórki owoców cytryny
Obszary pochodzenia	Afryka, Europa, Ameryka Północna, Ameryka Południowa
Proces otrzymywania	wytłaczanie na zimno (<i>expressed</i>) — proces mechaniczny, bez destylacji z parą wodną i bez rozpuszczalników ekstrakcyjnych



Rafinacja	surowiec nierafinowany; producent nie deklaruje etapów rafinacji, deterpenizacji ani usuwania furokumaryn
Dodatki	deklaracja składu producenta podaje 100% olejku; producent nie deklaruje dodatku antyoksydantów ani konserwantów
Rozpuszczalniki	nie stosowane w procesie
Konfekcjonowanie	przelanie do opakowań ESENT w Polsce; butelka szklana; pojemności zgodnie z aktualną ofertą

Wytłaczanie na zimno różni się od destylacji z parą wodną zakresem przenoszonych związków. Rozróżnienie jest istotne przy dokumentowaniu receptury: certyfikat zgodności z Kodeksem IFRA ujmuje ten materiał odrębnie, pod pozycją odnoszącą się do olejku cytrynowego tłoczonego na zimno.

4 Specyfikacja i dane fizykochemiczne

Parametr	Jednostka	Wymagania
Wygląd	-	ciecz
Barwa	-	bezbarna - żółta - zielona
Zapach	-	charakterystyczny, świeży, cytrynowy
Gęstość względna (25 °C)	-	0,840 - 0,870
Współczynnik załamania światła (20 °C)	-	1,465 - 1,480
Skręcalność optyczna	°	+55,0 do +85,0
Temperatura zapłonu	°C	48
pH	-	nie dotyczy (produkt bezwodny)
Rozpuszczalność w wodzie	-	brak danych producenta
Temperatura wrzenia	°C	brak danych producenta
Temperatura topnienia / krzepnięcia	°C	brak danych producenta
Prężność par	-	brak danych producenta
Lepkość kinematyczna	-	brak danych producenta
Temperatura samozapłonu	°C	brak danych producenta
Granice wybuchowości	% obj.	brak danych producenta

Producent nie wskazuje metod badawczych dla parametrów specyfikacji.

5 Właściwości i zastosowanie w kosmetykach

Funkcje
Według wykazu CosIng surowiec pełni funkcje substancji zapachowej, perfumującej i kondycjonującej skórę.

Charakterystyka sensoryczna
Zapach charakterystyczny, świeży, cytrynowy. W kompozycji zapachowej pełni rolę nuty górnej — jest wyczuwalny bezpośrednio po otwarciu opakowania i odparowuje szybciej niż nuty serca i bazy. Barwa mieści się w zakresie od bezbarwnej przez żółtą do zielonej i nie jest wskaźnikiem jakości partii.

Charakterystyka technologiczna
Surowiec bezwodny, wprowadzany do fazy olejowej. W układach wodnych i wodno-alkoholowych wymaga solubilizatora. Producent nie podaje danych o rozpuszczalności — informacja o wprowadzaniu do fazy olejowej jest wskazówką ESENT.

Typowe kategorie produktów
Mydła w kostce i produkty myjące, żele pod prysznic, emulsje kosmetyczne, produkty do włosów sptukiwane i niesptukiwane, kompozycje zapachowe, świece i woski zapachowe.

6 Wskazówki formułacyjne

Stężenie
Producent nie podaje zalecanego zakresu dawkowania. Certyfikat zgodności z 51. poprawką do Kodeksu IFRA wskazuje maksymalne poziomy stosowania w poszczególnych kategoriach produktów:

Kat. IFRA	Maks. %	Kat. IFRA	Maks. %	Kat. IFRA	Maks. %
1	2,00	5C	2,00	9	40,00
2	1,06	5D	1,70	10A	40,00
3	2,00	6	2,00	10B	2,00
4	2,00	7A	6,66	11A	1,70
5A	2,00	7B	2,00	11B	1,70
5B	2,00	8	1,70	12	bez ograniczeń

Certyfikat wymienia trzy pozycje objęte limitami IFRA w tej mieszance: cytral (3,0%), geraniol (0,1%) oraz olejek cytrynowy tłoczony na zimno (100%). Dla zastosowań innych niż wymienione lub dla wyższych stężeń producent wymaga odrębnej oceny.



Faza i temperatura wprowadzania

Faza olejowa. Zalecane wprowadzanie po schłodzeniu formuły poniżej 40 °C — to wskazówka ESENT, producent nie podaje warunków wprowadzania. W produktach myjących wprowadzać po korekcie pH i zagęszczeniu.

Wpływ na pH formuły

Surowiec jest bezwodny i nie ma odczynu mierzalnego w postaci dostarczanej. Nie zmienia pH formuły i nie wymaga korekty pH po wprowadzeniu.

Bilans konserwacji

Surowiec nie wnosi wody do formuły i nie zawiera własnego układu konserwującego. Nie zmienia zapotrzebowania receptury na konserwant ani nie wspiera ochrony mikrobiologicznej gotowego produktu. Dobór układu konserwującego pozostaje po stronie formulatora.

Stabilność i kompatybilność

Producent wskazuje dobrą stabilność w normalnych warunkach przechowywania. Materiały niezgodne: mocne kwasy, mocne zasady i utleniacze. Unikać skrajnego ciepła. Produkt jest cieczą łatwopalną — nie prowadzić procesów przy otwartym ogniu ani w pobliżu źródeł zapłonu.

Alergeny zapachowe w gotowej recepturze

Przy dawkowaniu 2% surowca do gotowego produktu trafia: limonen 1,5%, pinen 0,3%, cytral 0,06%, terpinolen 0,010%, octan geranylu 0,010%, beta-kariofilen 0,010%, alfa-terpinen 0,008%, terpineol 0,008%, linalol 0,006%, geraniol 0,002%. Wszystkie te wartości przekraczają próg 0,001% obowiązujący dla produktów pozostających na skórze.

7 Czystość mikrobiologiczna

Producent nie podaje wymagań dotyczących czystości mikrobiologicznej ani metod badawczych dla tego surowca.

8 Alergeny i oświadczenia dotyczące składu

Składniki zapachowe podlegające obowiązkowi wykazania

Deklaracja producenta wydana na potrzeby rozporządzenia Komisji (UE) 2023/1545 podaje następujące zawartości:

Nazwa	Nr CAS	Nr WE	Zawartość
Limonene	138-86-3; 7705-14-8; 5989-54-8; 5989-27-5	205-341-0; 231-732-0; 227-815-6; 227-813-5	75%
Pinene	80-56-8; 7785-70-8; 127-91-3; 18172-67-3	201-291-9; 232-087-8; 204-872-5; 242-060-2	15%
Citral	141-27-5; 106-26-3; 5392-40-5	205-476-5; 203-379-2; 226-394-6	3%
Terpinolene	586-62-9	209-578-0	0,5%
Geranyl Acetate	105-87-3	203-341-5	0,5%
Beta-Caryophyllene	87-44-5	201-746-1	0,5%
Alpha-Terpinene	99-86-5	202-795-1	0,4%
Terpineol	8000-41-7; 98-55-5; 138-87-4; 586-81-2	232-268-1; 202-680-6; 205-342-6; 209-584-3	0,4%
Linalool	78-70-6	201-134-4	0,3%
Geraniol	106-24-1	203-377-1	0,1%

Substancje te wymienia się w wykazie składników produktu kosmetycznego, gdy ich stężenie przekracza 0,001% w produktach pozostających na skórze i 0,01% w produktach spłukiwanych.

Załączniki do rozporządzenia (WE) nr 1223/2009

Surowiec nie jest wymieniony w załączniku II jako substancja zakazana. Załącznik II zakazuje stosowania furokumaryn, z wyłączeniem ich naturalnej zawartości w stosowanych olejkach naturalnych; w produktach do opalania i przyciemniających skórę zawartość furokumaryn musi być niższa niż 1 mg/kg. Producent nie podaje oznaczenia zawartości furokumaryn w tym surowcu. Surowiec nie jest barwnikiem, konserwantem ani substancją promieniochronną w rozumieniu załączników IV, V i VI.

Pochodzenie i oświadczenia

Pochodzenie	roślinne
Status wegański	producent deklaruje status wegański (deklaracja w materiale marketingowym producenta, bez odrębnego dokumentu)
Testy na zwierzętach	producent deklaruje status cruelty-free (deklaracja w materiale marketingowym producenta, bez odrębnego dokumentu). Niezależnie od deklaracji obowiązuje art. 18 rozporządzenia (WE) nr 1223/2009
GMO	brak deklaracji producenta
Nanomateriały	producent nie deklaruje obecności nanomateriałów
Informacja dla uczulonych	surowiec ma klasyfikację Skin Sens. 1 (H317) i zawiera składniki zapachowe podlegające obowiązkowi wykazania — patrz tabela powyżej

9 Klasyfikacja CLP i bezpieczeństwo

Surowiec jest sklasyfikowany zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008.

Klasyfikacja	Flam. Liq. 3, H226; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317; Repr. 2, H361; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411
--------------	--

Hasło ostrzegawcze	Niebezpieczeństwo
Piktogramy	GHS02, GHS07, GHS08, GHS09



Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia: H226 — Łatwopalna ciecz i pary. H304 — Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią. H315 — Działa drażniąco na skórę. H317 — Może powodować reakcję alergiczną skóry. H361 — Podejrzewa się, że działa szkodliwie na płodność lub na dziecko w łonie matki. H411 — Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Zagrożenia fizyczne przy pracy z surowcem: ciecz łatwopalna kategorii 3 o temperaturze zapłonu 48 °C. Pracować z dala od źródeł zapłonu, w pomieszczeniu wentylowanym, przy uziemionym sprzęcie. Stosować rękawice ochronne i ochronę oczu. Nie odprowadzać do kanalizacji.

Pełne informacje o zagrożeniach, postępowaniu i środkach ochrony zawiera Karta Charakterystyki (SDS) tego surowca.

10 Przechowywanie, trwałość i opakowanie

Warunki przechowywania	miejsce chłodne i suche, z dala od źródeł ciepła i światła słonecznego; opakowanie szczelnie zamknięte; z dala od źródeł zapłonu
Materiały niezgodne	mocne kwasy, mocne zasady, utleniacze
Trwałość	termin przydatności dla danej partii podaje aktualny Certyfikat Analizy (CoA)
Okres po otwarciu	brak danych producenta
Konfekcjonowanie ESENT	butelka szklana; pojemności zgodnie z aktualną ofertą

11 Informacje regulacyjne

- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1223/2009 dotyczące produktów kosmetycznych.
- Rozporządzenie Komisji (UE) nr 655/2013 określające wspólne kryteria dotyczące uzasadniania oświadczeń stosowanych w związku z produktami kosmetycznymi.
- Rozporządzenie Komisji (UE) 2023/1545 w sprawie oznakowania alergennych substancji zapachowych w produktach kosmetycznych.
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 (CLP).
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1907/2006 (REACH) wraz z rozporządzeniem (UE) 2020/878 określającym wymagania dla kart charakterystyki.
- Kodeks Postępowania IFRA wraz ze standardami IFRA, do 51. poprawki włącznie.

Producent gotowego kosmetyku odpowiada za sporządzenie raportu bezpieczeństwa produktu kosmetycznego zgodnie z załącznikiem I do rozporządzenia (WE) nr 1223/2009 oraz za zgłoszenie produktu w portalu CPNP przed wprowadzeniem do obrotu.

12 Podstawa dokumentu i zastrzeżenia

Źródła danych: karta charakterystyki producenta surowca, karta specyfikacji producenta, deklaracja składników zapachowych producenta wydana na potrzeby rozporządzenia (UE) 2023/1545, certyfikat zgodności ze standardami IFRA. Identyfikatory i funkcje kosmetyczne zweryfikowano w publicznych bazach referencyjnych (CosIng, wykaz klasyfikacji i oznakowania ECHA).

ESENT jest dystrybutorem i podmiotem konfekcjonującym. ESENT nie prowadzi własnych badań analitycznych ani toksykologicznych i nie tworzy danych, których nie zawiera dokumentacja producenta. Parametry podane w sekcji 4 są zakresami specyfikacji. Wyniki badań konkretnej partii oraz termin jej przydatności zawiera Certyfikat Analizy (CoA), udostępniany na żądanie.

Informacje zawarte w niniejszej karcie odpowiadają aktualnemu stanowi wiedzy ESENT i dokumentacji otrzymanej od producenta surowca. Nie stanowią gwarancji właściwości produktu w rozumieniu przepisów prawa cywilnego ani zapewnienia przydatności do określonego celu. Odbiorca odpowiada za sprawdzenie przydatności surowca do zamierzonego zastosowania, za zgodność gotowego produktu z obowiązującymi przepisami oraz za przeprowadzenie oceny bezpieczeństwa produktu kosmetycznego.

Wydanie	Sierpień 2026 v2.0
Zmiany w tej wersji	Karta wydana pod marką ESENT; zastępuje dokumentację producenta udostępnianą dotąd przy produkcji. Usunięto dane identyfikacyjne i kontaktowe producenta oraz jego kod wewnętrzny. Usunięto wskazania zastosowań innych niż kosmetyczne. Uzupełniono sekcję 4 o dane z karty specyfikacji producenta (gęstość względna, współczynnik załamania światła, skręcalność optyczna), których karta charakterystyki producenta nie zawierała. Dodano tabelę składników zapachowych według rozporządzenia (UE) 2023/1545 oraz maksymalne poziomy stosowania według certyfikatu IFRA dla 18 kategorii produktów. Dodano wiersze o wpływie na pH formuły i o bilansie konserwacji. Usunięto deklarowany okres przydatności — wprowadzono odesłanie do Certyfikatu Analizy. Usunięto odniesienia do przepisów pozaunijnych.
Opracowanie	ESENT — STUDIO Ewa Talarczyk-Skowrońska
Kontakt	bok@esent.pl, +48 530 176 850